

**Генеральная Ассамблея**

Семьдесят третья сессия

Официальные отчеты

Distr.: General  
10 January 2019  
Russian  
Original: English

**Третий комитет****Краткий отчет о 32-м заседании,**

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в среду, 24 октября 2018 года, в 15 ч 00 мин

*Председатель:* г-н Сайкал ..... (Афганистан)**Содержание**Пункт 74 повестки дня: Поощрение и защита прав человека (*продолжение*)

- a) Осуществление документов по правам человека (*продолжение*)
- b) Вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод (*продолжение*)
- c) Положение в области прав человека и доклады специальных докладчиков и представителей (*продолжение*)
- d) Всеобъемлющее осуществление и последующие меры по выполнению Венской декларации и Программы действий (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться в кратчайшие возможные сроки за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Секции управления документооборотом (dms@un.org) и вноситься в один из экземпляров отчета.

Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org/>).

18-17733X (R)



Просьба отправить на вторичную переработку



Заседание открывается в 15 ч 05 мин.

**Пункт 74 повестки дня: поощрение и защита прав человека (продолжение)**

- a) **Осуществление документов по правам человека (продолжение)** (A/73/40, A/73/44, A/73/48, A/73/56, A/73/140, A/73/207, A/73/264, A/73/281, A/73/282 и A/73/309)
- b) **Вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод (продолжение)** (A/73/138, A/73/139, A/73/139/Corr.1, A/73/152, A/73/153, A/73/158, A/73/161, A/73/162, A/73/163, A/73/164, A/73/165, A/73/171, A/73/172, A/73/173, A/73/175, A/73/178/Rev.1, A/73/179, A/73/181, A/73/188, A/73/205, A/73/206, A/73/210, A/73/215, A/73/216, A/73/227, A/73/230, A/73/260, A/73/262, A/73/271, A/73/279, A/73/310/Rev.1, A/73/314, A/73/336, A/73/347, A/73/348, A/73/361, A/73/362, A/73/365, A/73/385 и A/73/396)
- c) **Положение в области прав человека и доклады специальных докладчиков и представителей (продолжение)** (A/73/299, A/73/308, A/73/330, A/73/332, A/73/363, A/73/380, A/73/386, A/73/397, A/73/398, A/73/404 и A/73/447)
- d) **Всеобъемлющее осуществление и последующие меры по выполнению Венской декларации и Программы действий (продолжение)** (A/73/36 и A/73/399)

1. **Г-н Харати** (Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Беларуси), представляя свой доклад (A/73/380), говорит, что большинство, если не все причины для учреждения его мандата шесть лет назад сохраняют свою актуальность. Он выражает признательность Совету по правам человека за продление мандата еще на один год, поскольку он сохраняет важное значение с точки зрения напоминания Беларуси о ее обязательствах и удерживает власти от совершения более серьезных нарушений.

2. С принятием в июне 2018 года поправок к закону о средствах массовой информации, положивших конец анонимности в Интернете и предписывающих регистрацию всех онлайн-платформ, пространство для свободы слова в Беларуси было еще больше сужено. Учитывая практически полный

контроль над контентом в основном государственных офлайн-СМИ, эти ограничения закрыли последнее публичное пространство, где сохранялась относительная свобода слова. Кроме того, в августе 2018 года началось целенаправленное подавление деятельности независимых средств массовой информации, в результате чего на основании вымышленных обвинений были арестованы 16 ведущих журналистов.

3. Право на свободу мирных собраний по-прежнему строго ограничивается. В октябре 2018 года полиция задержала 14 человек, которые мирно протестовали против строительства завода в Бресте. Одни были оштрафованы, другие приговорены к тюремному заключению. В политической жизни по-прежнему отсутствуют свободные выборы и плюрализм. Государство продолжает доминировать в экономике и ущемляет социальные права граждан и права работников, в том числе права профсоюзов на организацию.

4. Беларусь остается единственной страной в Европе и на территории бывшего Советского Союза, где применяется смертная казнь. Особое сожаление вызывает тот факт, что страна отказывается соблюдать временные меры, принятые Комитетом по правам человека, которые призваны помочь восстановить соблюдение надлежащей правовой процедуры в делах, связанных со смертной казнью.

5. Беларусь представила свой первый за 21 год доклад Комитету по правам человека, однако ее ответы на вопросы, заданные Комитетом, показали, что за этот 21 год ощутимого прогресса достигнуто не было. Единственным позитивным событием стала ратификация Беларусью Конвенции о правах инвалидов. Было зарегистрировано одно политическое движение, хотя и не в качестве политической партии. За десять лет ни одной новой партии не было позволено вступить в политическую жизнь. Власти представили список из 100 мероприятий, названный «Планом действий в области прав человека», однако ни одно из них не касается реальных проблем, и власти не выполнили даже эти пустые планы.

6. Одной из ключевых проблем по-прежнему остается дискриминация, особенно дискриминация по признаку пола. Хотя один из двух членов оппозиции подготовил проект закона о борьбе с бытовым насилием, он был отвергнут президентом, который назвал эту проблему «дурью, взятой с Запада», и заявил, что хороший ремень иногда полезен для ребенка.

7. Принимая к сведению призывы правительства Беларуси к стабильности, он призывает государства-

члены напомнить правительству о том, что подлинная и прочная стабильность никогда не обеспечивается подавлением прав человека.

8. **Г-жа Василевская** (Беларусь) говорит, что за шесть лет существования мандата Специального докладчика государства-члены вели бессмысленный диалог, напрасно тратя драгоценное время и ресурсы Организации Объединенных Наций. Ее делегация более не считает необходимым вовлекать друзей Беларуси в этот фарс и поэтому просила государства, которые поддерживают равноправный диалог, свободный от шантажа и политического давления, не участвовать в нем.

9. Положение в области прав человека, которое Специальный докладчик постоянно представляет международному сообществу, не может существовать в стране, которая, по мнению международных организаций, находится на весьма высоком уровне развития человеческого потенциала. Никакой необходимости в Специальном докладчике нет, а его мандат не имеет никаких шансов на успех. Обвинения в том, что Беларусь не сотрудничает в области прав человека, на самом деле не имеют под собой никаких оснований. Беларусь регулярно участвует в двустороннем диалоге по вопросам прав человека с Европейским союзом и с Соединенными Штатами Америки. Поэтому она не может понять, почему этот мандат продолжает существовать. Кроме того, Беларусь разрешила въезд без визы гражданам более чем 80 стран мира. Как можно требовать осуществление мониторинга в Беларуси на основании не признаваемого ею мандата, когда двери страны широко распахнуты?

10. Международное сообщество должно прекратить разжигать конфронтацию в международных отношениях и создавать проблемы там, где их нет. Позорно использовать права человека в качестве инструмента политических манипуляций. Нынешняя дискуссия — это не диалог, а очередная попытка высказать в адрес Беларуси необоснованную критику. С учетом этого, она не имеет никакого отношения к ее делегации.

11. **Г-н Фораке** (наблюдатель от Европейского союза) говорит, что Европейский союз высоко оценивает работу Специального докладчика за последние шесть лет, несмотря на отсутствие сотрудничества со стороны соответствующей страны. В течение всего этого времени Европейский союз неоднократно призывал правительство Беларуси к сотрудничеству с мандатарием. Властям следует разрешить субъектам гражданского общества принимать более активное участие в обсуждении государственной

политики и устранить все препятствия на пути осуществления деятельности свободных и независимых средств массовой информации, в том числе посредством регистрации новых средств массовой информации и аккредитации журналистов. Властям также следует ввести мораторий на смертную казнь в качестве первого шага на пути к ее отмене.

12. В свете предстоящих выборов в Беларуси международное сообщество должно продолжать следить за положением в области прав человека, связанных с выборами, и требовать принятия позитивных мер. Оратор хотел бы знать, какие шаги Специальный докладчик считает наиболее важными в этой связи и какие рекомендации он мог бы дать государствам-членам и новому мандатариям в отношении наиболее эффективного способа влияния на позитивные изменения в Беларуси в целях осуществления необходимых демократических реформ.

13. **Г-н Луган** (Чехия) спрашивает, какое влияние недавние поправки к закону о средствах массовой информации окажут на независимые средства массовой информации в Беларуси.

14. **Г-жа Вундш** (Германия) говорит, что за последние шесть лет за признаками прогресса в области прав человека в Беларуси неоднократно следовал регресс. В целях предотвращения новых неудач в осуществлении основных прав и свобод принципиальное значение имеет контроль со стороны Совета по правам человека. Она спрашивает, как отсутствие возможности посетить страну ограничило работу Специального докладчика и как можно преодолеть возникающие в этой связи трудности.

15. **Г-н Альдахак** (Сирийская Арабская Республика) говорит, что его делегация полностью поддерживает позицию, изложенную представителем Беларуси. Сирия вновь заявляет, что она решительно отвергает политизацию правозащитных механизмов и неправомерное использование этих механизмов против конкретных стран в целях защиты интересов и политических программ соответствующих других государств-членов, которые сами несут ответственность за страшные кровавые расправы и гораздо более серьезные нарушения прав человека, норм международного права и Устава Организации Объединенных Наций.

16. **Г-жа Крутулите** (Литва) спрашивает, как международное сообщество может способствовать тому, чтобы правительство Беларуси дало разрешение на проведение публичных дискуссий с правозащитниками, включая экологических активистов, по вопросам, затрагивающим интересы населения Беларуси и имеющим трансграничные последствия.

17. **Г-жа Дуда-Плонка** (Польша) говорит, что ее страна настоятельно призывает правительство Беларуси выполнить все рекомендации, содержащиеся в докладе Специального докладчика, в частности установить мораторий на смертную казнь в качестве первого шага на пути к ее отмене. Правительству следует также провести тщательный обзор всего законодательства с целью приведения его в соответствие с договорами по правам человека, участником которых является Беларусь. Она спрашивает, как международное сообщество может оказать поддержку правозащитникам и гражданскому обществу в Беларуси. Ей было бы также интересно узнать о главной проблеме, возникающей в связи с обеспечением прав религиозных групп.

18. **Г-н Граут-Смит** (Соединенное Королевство) говорит, что властям Беларуси крайне важно взаимодействовать с гражданским обществом в целях достижения прогресса. Соединенное Королевство выражает обеспокоенность по поводу обращения в Беларуси с лесбиянками, гомосексуалистами, бисексуалами, трансгендерами и интерсексуалами и полностью отвергает замечания, высказанные министерством внутренних дел посольству Великобритании в Минске в связи вывешиванием радужного флага 21 мая 2018 года. Права представителей этого сообщества неотделимы от прав человека. Соединенное Королевство также обеспокоено продолжающимся применением смертной казни в Беларуси. В целях повышения осведомленности по этому вопросу посольство страны в Минске сотрудничает с неправительственной организацией «Проект по отмене смертной казни» и Международной комиссией по отмене смертной казни. Соединенное Королевство настоятельно призывает Беларусь в приоритетном порядке и в качестве первого шага к отмене смертной казни ввести мораторий на ее применение. Оратор спрашивает, какими должны быть приоритеты нового Специального докладчика.

19. **Г-жа Солбраекке** (Норвегия) говорит, что продолжение применения смертной казни в Беларуси вызывает особую обеспокоенность, поскольку многолетний международный опыт не подтверждает официальное мнение о том, что смертная казнь имеет превентивное действие. Поэтому Норвегия вновь призывает к незамедлительному введению моратория на смертную казнь в качестве первого шага на пути к ее отмене. В интересах укрепления прав человека в Беларуси Специальному докладчику должен быть обеспечен беспрепятственный доступ к соответствующим лицам в этой стране. Оратор спрашивает, что следует сделать для облегчения доступа

в Беларусь и организации встреч, необходимых для выполнения мандата Специального докладчика.

20. **Г-н Макэлвейн** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что его делегация сожалеет о том, что правительство Беларуси по-прежнему отказывается признавать Специального докладчика и взаимодействовать со ним. Соединенные Штаты Америки разочарованы отсутствием прогресса в проведении реформы избирательной системы. Они выражают обеспокоенность в связи проведенными в августе 2018 года расследованиями в отношении журналистов в отделениях ряда независимых средств массовой информации в связи с делом информационного агентства БЕЛТА. Правительству следует прекратить блокирование онлайн-новостных агентств и штрафовать так называемых внештатных журналистов. Соединенные Штаты Америки настоятельно призывают правительство уважать свободу выражения мнений, которая включает свободу искать, получать и распространять всякого рода информацию и идеи любыми средствами. Соединенные Штаты Америки обеспокоены заслуживающими доверия сообщениями о том, что председатель и главный бухгалтер независимого профсоюза работников радиоэлектронной промышленности были осуждены и приговорены к домашнему аресту. Они также выражают обеспокоенность по поводу задержания полицией по меньшей мере 11 активистов оппозиции за протесты против приговора и размещение политических транспарантов вне здания суда.

21. **Г-н Хараст** (Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Беларуси) говорит, что Беларусь, как она это сделала в Совете по правам человека в начале этого года, договорилась с некоторыми делегациями-единомышленниками не принимать участия в обсуждении. Представляется, что Беларусь не хочет обсуждения ни внутри страны, ни за ее пределами. Международное сообщество и правозащитные механизмы Организации Объединенных Наций должны четко дать понять, что сотрудничество, как со страной, так и со стороны страны, имеет важнейшее значение для прогресса в области прав человека и демократии в Беларуси.

22. Поездка на место не только продемонстрировала бы открытость и готовность Беларуси к сотрудничеству, но и содействовала бы развитию взаимодействия между правозащитниками внутри страны. Будучи уполномоченным Организацией Объединенных Наций на оказание содействия такому сотрудничеству, Специальный докладчик может дать импульс началу столь необходимой оттепели в стране, в которой правительство последние 20 лет ведет

гражданскую войну против своих граждан. Субъекты гражданского общества и члены практически отрешенных от политической жизни партий готовы начать такой диалог и будут рады, если бы их больше не будут воспринимать как врагов.

23. Он считает, что неготовность президента добиваться прогресса в вопросе смертной казни противоречит здравому смыслу. Учитывая практически неограниченную власть, которой обладает исполнительная власть, демонстрация готовности страны присоединиться к международному сообществу потребует всего лишь одного росчерка пера. Однако президент продолжает ссылаться на результаты референдума по вопросу о прекращении применения смертной казни, которые, по мнению международных миссий по наблюдению, были сфальсифицированы.

24. Он выражает признательность Литве за содействие в организации его встреч с представителями гражданского общества и правозащитниками. В ответ на вопрос, заданный представителем Литвы, оратор отмечает, что решающее значение в Беларуси имеет экологический прогресс и свободы для экологических групп. Поскольку Беларусь пострадала от чернобыльской катастрофы, она знает, что безопасность и прогресс не могут быть достигнуты без участия населения. Он надеется, что жесткие правила проведения собраний не будут применяться к гражданским активистам, которые стремятся усилить охрану окружающей среды в стране.

25. Он разделяет обеспокоенность по поводу прав лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексуалов. Что касается сотрудничества Беларуси с его преемником, то крайне важно заручиться признанием страны того факта, что никто не может отнять у граждан их права, особенно права человека. Новый Специальный докладчик должен потребовать полной отмены статьи 193-1 Уголовного кодекса и последовавших столь же репрессивных мер, в соответствии с которыми наказание за запрещенную общественную деятельность относится к сфере так называемого административного права. Хотя государство должно быть вправе иметь четкое и полное представление о лицах, осуществляющих свои права на свободу ассоциации, собраний и публичных выступлений, оно не должно иметь возможности разрешать или запрещать осуществление этих прав, особенно произвольно, как оно это делает уже более 20 лет.

26. Последствия новых правил для Интернета заключаются в том, что граждане больше не смогут рассчитывать на выход в Интернет без

предоставления всех своих данных властям, без какого-либо судебного надзора. Произвольный, селективный и политизированный контроль над контентом ляжет тяжелым грузом на тех, кому есть, что сказать. В эпоху Интернета контроль над контентом может носить только произвольный и политически мотивированный характер и осуществляться посредством страха и запугивания. Это порождает самоцензуру и появление в стране новых поколений, выросших без публичных дебатов и дискуссий.

27. Учитывая расположение страны в сложном геополитическом регионе, цель обеспечения стабильности, которую правительство Беларуси разделяет с населением, может быть достигнута только путем обеспечения практических всех прав человека и постоянного прогресса в сотрудничестве с гражданами.

28. **Г-н Ньяндуга** (Независимый эксперт по вопросу о положении в области прав человека в Сомали), представляя свой доклад ([A/73/330](#) и [A/HRC/39/72](#)), говорит, что избирательный процесс в Сомали в 2016–2017 годах был весьма успешным. Федеральное правительство приступило к процессу принятия постоянной конституции в преддверии выборов по принципу «один человек, один голос», запланированных на 2020 год, и работает над укреплением основ национальной безопасности, что является ключом к будущей стабильности страны. Однако новость о том, что 8 сентября 2018 года руководители федеральных государств-членов приостановили сотрудничество с федеральным правительством, вызывает обеспокоенность и требует безотлагательных мер.

29. Военные операции, нападения с использованием беспилотников, межклановые столкновения и продолжающееся применение смертной казни — все это создает в Сомали угрозу для права на жизнь. Продолжается осуществление совместной программы по правам человека, однако ее дальнейшая реализация требует устойчивого финансирования, и оратор выражает признательность Норвегии, Дании и Швеции за их поддержку. Решающее значение для восстановления правопорядка в стране имеет реформа сектора безопасности и правосудия, и в этой связи в Пунтленде осуществляется экспериментальный проект по регистрации решений старейшин традиционных общин и обеспечения их исполнения через официальную систему правосудия.

30. Определенный прогресс достигнут в деле расширения прав женщин. Представленность женщин в парламенте возросла с 14 процентов в 2012 году до 24,7 процента в 2016 году, и недавно две женщины

были назначены на ключевые государственные должности. Тем не менее, значительные проблемы остаются нерешенными. Широко распространено сексуальное и гендерное насилие, и многие случаи связаны с конфликтами. Из-за отсутствия надлежащей системы правосудия безнаказанность носит массовый характер, а вмешательство традиционных старейшин иногда не позволяет использовать механизмы системы правосудия. В мае 2018 года Федеральный кабинет министров принял законопроект о сексуальных преступлениях, но столкнулся с противодействием религиозных лидеров. Несмотря на пропагандистские усилия, по-прежнему практикуются калечащие операции на женских половых органах; недавно ряд жертв страдали от сильного кровотечения, а некоторые, по сообщениям, скончались. Что касается прав ребенка, то «Аш-Шабааб» продолжает проводить принудительную вербовку детей в возрасте до 9 лет, и особенно трудно вести контролировать ситуацию в районах, где все еще действует эта террористическая группа. Также вызывает беспокойство вербовка детей в силы безопасности.

31. Он хотел бы выразить признательность всем международным партнерам за их постоянную поддержку Сомали, в частности Африканскому союзу, Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) и странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты в Африке. Международная поддержка будет иметь существенно важное значение для успешной передачи ответственности за обеспечение безопасности от АМИСОМ сомалийским органам безопасности в сроки, установленные в плане на переходный период. Кроме того, принимая во внимание слабое обеспечение верховенства права, ключевое значение будет иметь укрепление потенциала в секторе правопорядка и правосудия. Поспешный уход из Сомали без создания надлежащего потенциала в этих двух сферах может привести к катастрофе.

32. В заключение он выражает удовлетворение по поводу недавнего присоединения Сомали к Конвенции о правах инвалидов и призывает страну выполнить рекомендации, вынесенные Советом по правам человека.

33. **Г-н Дхаккар** (Сомали) говорит, что, как следует из доклада, несмотря на многочисленные трудности, в области прав человека был достигнут определенный прогресс. Правительство страны оратора привержено дальнейшему улучшению положения, особенно в области прав детей, и созданию прогрессивных конституционных и законодательных условий для женщин. Сомали гордится тем, что в

настоящее время женщины более широко представлены в парламенте.

34. Положение в области прав человека в Сомали следует толковать в контексте затянувшегося конфликта, поскольку нарушения прав человека происходят всякий раз, когда имеет место серьезный конфликт и наиболее уязвимые группы населения, как правило, страдают больше всего. Поэтому международное сообщество должно уделять больше внимания предотвращению, регулированию и разрешению конфликтов во всем мире и выделять на эти цели больше ресурсов.

35. **Г-н Форакс** (наблюдатель от Европейского союза) говорит, что Европейский союз хотел бы подчеркнуть важность сохранения прогресса в выполнении обязательств, взятых на Форуме партнерства с Сомали и Глобальном саммите по вопросам инвалидности. Делегация оратора приветствует прогресс, достигнутый в области прав человека в Сомали, и признает, что в стране продолжается процесс восстановления после более чем 25-летнего конфликта. Она также приветствует позитивную роль, которую играет в деле защиты прав человека Министрство по правам человека и по делам женщин. Вместе с тем она по-прежнему глубоко обеспокоена продолжающимися нарушениями и злоупотреблениями в области прав человека, в частности в отношении женщин и детей. Она также выражает обеспокоенность в связи с продолжающейся практикой применения смертной казни, ограничениями свободы выражения мнений, а также преследованиями и произвольными арестами журналистов.

36. Европейский союз призывает сомалийское руководство оперативно и в полном объеме выполнить свои обязательства в области прав человека, улучшить доступ к правосудию, обеспечить привлечение к ответственности виновных в нарушениях и злоупотреблениях в области прав человека и усилить защиту гражданского населения. Она настоятельно призывает сомалийские власти укрепить верховенство права и положить конец безнаказанности, в том числе путем безотлагательного рассмотрения кандидатур в состав независимой Комиссии по правам человека. Она призывает федеральное правительство ускорить принятие и осуществление законопроекта о сексуальных преступлениях и уделить особое внимание завербованным в качестве солдат детям путем разработки и осуществления программ реабилитации и реинтеграции.

37. Он спрашивает, как международное сообщество, включая федеральные государства-члены, может оказать дальнейшую поддержку Сомали в

улучшении положения в области прав человека в этой стране.

38. **Г-н Мусса** (Джибути) поздравляет Сомали с недавним избранием в Совет по правам человека на период 2019-2021 годов весьма значительным числом голосов. Джибути выражает надежду на то, что ее работа в составе Совета позволит укрепить сотрудничество между этой страной и правозащитными органами. Он просит представить более подробную информацию о том, какие последствия для поощрения и защиты прав человека в Сомали может иметь преждевременный вывод сил АМИСОМ. Кроме того, целый ряд международных структур работает в Сомали в целях поощрения и защиты прав человека от имени как Организации Объединенных Наций, так и Африканского союза, и все они нанимают на работу сотрудников по правам человека. Он спрашивает, могут ли усилия по рационализации и повышению эффективности оказать реальное влияние на деятельность в области прав человека в Сомали.

39. **Г-н Кент** (Соединенное Королевство) говорит, что процесс пересмотра Конституции, разработка плана на переходный период и подготовка предстоящих выборов создают исключительно хорошие возможности для включения вопросов защиты прав человека в работу учреждений в Сомали. Делегация страны оратора приветствует достигнутый в последнее время прогресс в области защиты прав человека и укреплении политических процессов. Тем не менее она продолжает испытывать глубокую обеспокоенность по поводу жертв среди гражданского населения, широкого распространения сексуального и гендерного насилия, использования детей в вооруженном конфликте и ограничения деятельности журналистов и права на свободу выражения мнений. Также вызывает обеспокоенность сохраняющаяся безнаказанность лиц, виновных в нарушениях и злоупотреблениях в области прав человека. Одной из приоритетных задач правительства Сомали должно стать искоренение безнаказанности путем укрепления верховенства права.

40. Он настоятельно призывает правительство Сомали усилить защиту детей, незаконно завербованных в качестве детей-солдат, путем обеспечения обращения с ними как с жертвами после их возвращения из плена. Правительство его страны также призывает Сомали обеспечить соответствие нового законопроекта о сексуальных преступлениях ее международно-правовым обязательствам по защите детей, женщин и девочек.

41. Он спрашивает, как Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Сомали

(МООННЗС) может обеспечить синергию с работой Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) и обеспечить учет прав человека в традиционных системах правосудия.

42. **Г-н Макэлвейн** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что недавние нападения в Байдоа и годовщина взрыва грузовика в Могадишо являются суровым напоминанием о значительных проблемах в области безопасности в Сомали. Способность страны решать эти проблемы будет усилена благодаря эффективному руководству со стороны федерального правительства и правительств государств-членов, прочным демократическим институтам и усилиям правительства по искоренению коррупции и укреплению доверия граждан в преддверии национальных выборов в Сомали. Страна продолжает добиваться прогресса в деле искоренения незаконного использования и вербовки детей-солдат; Соединенные Штаты Америки настоятельно призывают принять дополнительные меры по полному прекращению такой вербовки и использованию детей в национальных силах и союзных ополченских формированиях.

43. В то время как Сомали готовится к своим первым в истории выборам по принципу «один человек, один голос», ее граждане должны иметь право свободно выражать свои мнения и возможность получать полную информацию. Он спрашивает, насколько правительство готово проводить выборы по формуле «один человек, один голос» и как Независимый эксперт оценивает свою задачу и роль неправительственных организаций и других внешних экспертов в создании атмосферы, в которой сомалийцы воспримут этот процесс как свободный, справедливый и транспарентный.

44. **Г-н Ньяндуга** (независимый эксперт по вопросу о положении в области прав человека в Сомали) говорит, что оказание поддержки Сомали в улучшении положения в области прав человека, в том числе в федеральных государствах-членах, представляет собой серьезную проблему, поскольку для укрепления потенциала как федерального правительства, так и федеральных государств-членов требуются ресурсы.

45. Сектор правосудия и правопорядка на обоих уровнях государственного управления столь серьезно пострадал в ходе конфликта, что это привело к анархии. На определенном этапе военные суды взяли на себя многие полномочия, в том числе в рамках судебного преследования по делам, которые, как правило, рассматривались гражданскими судами. Боевики движения «Аш-Шабааб» и другие лица,



подлежащие уголовному преследованию, совершали нападения на полицейских следователей, магистратов и судей, и в результате, начиная примерно с 2012 года, судебная система оказалась на грани распада.

46. Федеральное правительство добилось значительных успехов в улучшении ситуации. При поддержке британского правительства был создан судебный комплекс в Могадишо, в котором полиция, магистраты и судьи работают в безопасных условиях. Однако эти меры следует внедрить и в федеральных государствах-членах в целях создания необходимой инфраструктуры и обеспечения защиты специалистов в области правосудия.

47. Международному сообществу необходимо предоставить ресурсы для восстановления органов правосудия в Сомали и ликвидации правового вакуума, который был заполнен драконовской судебной системой «Аш-Шабааб» или сомалийской системой обычного права. Хотя группировка «Аш-Шабааб» была изгнана из всех крупных городских центров, сельские районы нуждаются в защите и в функционирующих судебных учреждениях. Решение этой задачи укрепило бы веру граждан в свою страну и обеспечило поддержку завоеваниям Сомали на пути демократических преобразований.

48. Государства-члены могут оказать поддержку Сомали в улучшении положения в области прав человека посредством вклада в осуществление Совместной программы по правам человека. В настоящее время она финансируется за счет взносов трех государств-членов, однако для развертывания этой программы на уровне федеральных государств-членов потребуются дополнительные источники финансирования.

49. Вопрос о выводе сил АМИСОМ рассматривается в резолюции 2431 (2018) Совета Безопасности. Сомали согласилась к 2019 году взять на себя ответственность за обеспечение безопасности, что позволит к 2020 году провести выборы по формуле «один человек — один голос». Процесс предыдущих выборов в 2016–2017 годах прошел весьма успешно, однако влияние группировки «Аш-Шабааб» в районах, находящихся под ее контролем, вызывает беспокойство, поскольку ее боевики убивают участвующих в этом процессе делегатов и совершают нападения на избранных членов парламента. Строгое соблюдение установленных сроков может привести к излишне поспешному выводу войск из Сомали, и в случае, если сомалийские национальные силы не смогут вовремя создать необходимый потенциал, следует предусмотреть запасной вариант.

Преждевременный вывод сил АМИСОМ может создать угрозу осуществлению демократического процесса.

50. Он согласен с тем, что вопросы рационализации служат основанием для беспокойства. Однако АМИСОМ и МООНСОМ уже наладили сотрудничество. Он в меньшей степени знаком с национальными двусторонними программами, которые также обеспечивают ценную поддержку. Возможно, именно в этой области можно осуществить рационализацию усилий, однако это дело федерального правительства, поскольку такие программы входят в сферу его компетенции. Что касается синергии между МООНСОМ и УВКПЧ, то правозащитный компонент МООНСОМ тесно координирует свою деятельность с отделением УВКПЧ в Женеве и играет решающую роль в отслеживании нарушений по всей стране. Тот факт, что в рамках миссии функционирует правозащитный компонент свидетельствует о синергии между этими двумя структурами.

51. Процесс включения стандартов в области прав человека в традиционную систему правосудия уже идет. В Пунтленде предпринимаются усилия по институционализации традиционной системы правосудия, в том числе путем кодификации некоторых традиционных норм. В Сомали сложилась богатая система традиций и обычаев, и идея состоит в том, чтобы кодифицировать некоторые их позитивные элементы. Экспериментальный проект в Пунтленде, являющийся весьма новаторским подходом, предусматривает регистрацию решений, принятых старейшинами традиционных общин, и их исполнение в рамках официальной системы правосудия. Вместе с тем следует отметить, что распад официальной системы привел к появлению менее уважительного отношения и в отношении традиционной системы. Он работает с федеральным правительством и федеральными государствами-членами над согласованием некоторых из этих правил. Он согласен с тем, что весьма важно уделить внимание вопросу о соответствии традиционной системы правосудия стандартам в области прав человека, который приобретает особую актуальность при рассмотрении и принятии решений традиционными старейшинами по делам о сексуальном и гендерном насилии. В таких случаях, ввиду отсутствия полного признания официальной системы, одной законодательной базы будет явно недостаточно, о чем свидетельствует опыт Пунтленда, где дело о групповом изнасиловании было урегулировано вне рамок закона о сексуальных преступлениях. Однако, принятие национального законопроекта о сексуальных преступлениях, который уже включает большинство стандартов в области



прав человека, должно привлечь дополнительное внимание к этому вопросу.

52. Что касается готовности правительства к проведению выборов, его собственной миссии и роли гражданского общества, то приверженность решению этой задачи, продемонстрированная правительством и народом Сомали в ходе избирательного процесса 2016–2017 годов, свидетельствует о необходимости создания представительной избирательной системы. Он выражает уверенность в том, что после формирования избирательного органа в соответствии с новой конституцией Сомали приложит все усилия для построения такой избирательной модели. Вопрос заключается в том, сможет ли она сделать это и будут ли для этого необходимые ресурсы. Еще одна серьезная проблема заключается в том, будет ли группировка «Аш-Шабааб» в состоянии по-прежнему угрожать этому процессу. Гражданское общество в Сомали активно и в полной мере вовлечено в процесс реформ, и оратор выражает надежду на то, что, несмотря на трудности, к 2020 году при поддержке международного сообщества удастся успешно провести выборы по формуле «один человек, один голос».

53. **Г-н Дьен** (Председатель Комиссии по расследованию событий в Бурунди) выражает сожаление по поводу нежелания правительства Бурунди вести диалог в Третьем комитете и недавно принятого им решения об объявлении членов Комиссии персонами нон грата. Тем не менее, будучи единственным международным механизмом, способным в настоящее время проводить тщательное, независимое и беспристрастное расследование положения в области прав человека в Бурунди, Комиссия по-прежнему привержена выполнению своего мандата и открыта для конструктивного сотрудничества с властями Бурунди.

54. Представляя доклад Комиссии по расследованию событий в Бурунди ([A/HRC/39/63](#)), он говорит, что с момента ее создания Комиссия собрала около 1000 свидетельских показаний предполагаемых жертв, свидетелей и исполнителей как в Бурунди, так и за ее пределами, что свидетельствует о постоянных и серьезных нарушениях прав человека. Чаще всего исполнителями этих нарушений со стороны государства, большинство из которых направлены против оппонентов или предполагаемых противников правительства и правящей партии, являются сотрудники национальной разведывательной службы, полиции и административных органов. Комиссия выражает особую обеспокоенность по поводу той роли, которую играет молодежное крыло правящей партии «Имбонеракуре» в нарушениях, совершенных в контексте вербовочной деятельности в ходе

кампании по пересмотру конституции, нередко по приказу или под наблюдением государственных служащих.

55. В атмосфере пренебрежения правами человека и безнаказанности, сформировавшейся после подстрекательских призывов и актов ненависти и насилия, Комиссия провела углубленное изучение судебной системы, которое подтвердило, что судебные органы уже давно утратили свою независимость и неспособны осуществлять судебное преследование лиц, виновных в нарушениях прав человека и преступлениях против человечности. В условиях такого беззакония разбирательство преступлений, совершенных в период с 26 апреля 2015 года по 26 октября 2017 года, мог бы провести Международный уголовный суд.

56. Ухудшение положения в области гражданских и политических прав непосредственно повлияло на осуществление экономических и социальных прав многих бурундийцев, и страна оказалась вновь ввергнутой в состояние чрезвычайной гуманитарной ситуации. Причины насилия и отсутствия безопасности, изложенные в Арушском соглашении о мире и примирении в Бурунди, остались неизменными. Крайне важно, чтобы правительство положило конец нарушениям прав человека, преследовало виновных и в полной мере сотрудничало с международными правозащитными механизмами, особенно в свете продолжающейся подготовки к выборам 2020 года.

57. **Г-н Шингиرو** (Бурунди) говорит, что его делегация публично отвергает так называемый доклад о положении в области прав человека в Бурунди как предвзятый, избирательный и политически мотивированный документ, преследующий единственную цель дестабилизации его страны. Он является оскорбительным, порочащим и позорным, и его авторы, находящиеся с 2015 года под иностранным влиянием, не продемонстрировали ни малейшего профессионализма, добросовестности и уважения к состязательной системе и этическим нормам Организации Объединенных Наций. Его делегация приветствует мужественный уход в отставку бывшего Председателя Комиссии в результате сильного политического давления и призывает нынешнего Председателя последовать его примеру, а не продолжать распространять ложь для удовлетворения неафриканских интересов ради личной выгоды.

58. Делегация Бурунди желает выразить свое негодование по поводу содержащихся в докладе ложных обвинений, представляющих собой мешанину из лживых измышлений, призванных оказать влияние на внутренние дела Бурунди путем чрезмерной

политизации положения в области прав человека в этой стране. Учитывая дискредитирующий характер доклада, Бурунди оставляет за собой законное право привлечь каждого из его авторов к уголовной ответственности за клевету и попытку дестабилизации положения в стране. Подвергая критике недавний конституционный референдум и судебную систему Бурунди, Комиссия совершила акт политического вмешательства. Проведение конституционного референдума является суверенным и неотъемлемым правом народа, гарантированным Конституцией Бурунди, Уставом Организации Объединенных Наций и Международным пактом о гражданских и политических правах, и оно не может быть уступлено ни одной другой стране или организации, включая авторов и их спонсоров.

59. Доклад был подготовлен на основе размещенных в социальных сетях сообщений и свидетельских показаниях беженцев, которые покинули страну в мае 2015 года после совершения преступлений во время государственного переворота и вернулись в Бурунди после того, как они были завербованы, прошли подготовку и получили вооружение в нарушение Конвенции о статусе беженцев. Доклад должен был получиться тенденциозным, в частности потому, что его методология выборки не учитывает принципы состязательной системы. Нельзя доверять показаниям разыскиваемых лиц и беженцев, удерживаемых в качестве заложников за границей, которые выступают с клеветническими и лживыми заявлениями против правительства. Авторы доклада даже лживо утверждают, что президент пропагандирует риторику ненависти. Такая голословная дискредитация также не останется безнаказанной. В своих выступлениях глава государства говорит о мире, стабильности, примирении, любви к стране, единстве, национальной сплоченности и инклюзивном развитии.

60. В докладе с преамбулы до последнего пункта правительству Бурунди предъявляются огульные обвинения, однако скрывается правда о человеконенавистнических преступлениях, которые публично признает радикальная оппозиция или которые совершаются повстанцами и путчистами, действующими под прикрытием иностранных субъектов, защищающих их от преследования. Преднамеренная толерантность в отношении преступных действий против гражданских лиц и представителей государственных органов, ставших жертвами политических убийств, а также услужливые формулировки, используемые для описания радикальной оппозиции, наглядно свидетельствуют об отсутствии независимости у Комиссии и ее Председателя. Комиссия

также вышла далеко за рамки своего мандата, призвав государства - члены Европейского союза поддержать односторонние, несправедливые и аморальные санкции, введенные против народа Бурунди, доказав тем самым, что для этих государств она является лишь политическим инструментом. Бурундийцы рассчитывали на рекомендацию об отмене этих политических санкций, которые обернутся негативными последствиями для осуществления социальных и экономических прав в первую очередь уязвимых групп населения.

61. Он приводит ряд фактов и противоречий, которые явно свидетельствуют о том, что доклад является политически мотивированным и что в своей деятельности Комиссия не руководствуется интересами Африки, несмотря на то, что ее возглавляет африканец. Это не первый случай, когда африканцы продают других африканцев тому, кто заплатит большую цену; континент еще не оправился от кошмара эпохи рабства и колониализма. С сожалением приходится отмечать такое же поведение в иной форме и в XXI веке. Члены Комитета вправе знать, что то, что происходит с 2015 года, является не чем иным, как непрекращающейся политической и дипломатической травлей Бурунди с целью продвижения геополитических интересов, а не решения проблем в области прав человека.

62. **Г-н Бастида Педро** (Испания) говорит, что интерактивный диалог предоставляет ценную возможность для обсуждения серьезного положения в области прав человека в Бурунди. Испания полностью поддерживает работу, проводимую Комиссией, несмотря на трудности, которые она испытывает в получении доступа в страну. Она настоятельно призывает правительство Бурунди в полной мере сотрудничать с Советом по правам человека и его механизмами и осуществлять резолюцию 39/14 Совета по правам человека, прежде всего посредством оказания содействия Комиссии в организации поездок в страну в целях проведения дальнейшего расследования и предоставления всей информации, необходимой для выполнения ее мандата.

63. Испания хотела бы вновь выразить свою обеспокоенность в связи с продолжающимися грубыми нарушениями прав человека в Бурунди, некоторые из которых, по мнению Комиссии, представляют собой преступления против человечности. Все более широкое участие определенных сил безопасности, таких как «Имбонеракуре», в совершении этих нарушений в обстановке повсеместной безнаказанности является неприемлемым. В интересах будущего развития и политической стабильности страны крайне важно осуществить Арушское соглашение и

обеспечить заслуживающий доверия избирательный процесс, в котором смогут принять участие все стороны, включая гражданское общество.

64. **Г-н Фораке** (наблюдатель от Европейского союза) говорит, что Европейский союз приветствует продление мандата Комиссии по расследованию событий в Бурунди. Вполне уместно, что Третий комитет проводит интерактивный диалог с Комиссией, которая является независимым и беспристрастным механизмом и единственным международным органом, осуществляющим мониторинг ситуации в стране в настоящее время. Этом диалог также приобретает особо важное значение в свете новых ограничений на деятельность НПО в Бурунди. Его делегация выражает обеспокоенность по поводу явного отсутствия прогресса в отношении положения в области прав человека и продолжающихся серьезных нарушений, в том числе возможных преступлений против человечности, в атмосфере безнаказанности за акты ненависти, запугивания и чудовищной жестокости в условиях ущемления прав на свободу выражения мнений, собраний и ассоциации.

65. Европейский союз вновь настоятельно призывает власти положить конец подобным нарушениям, провести их расследование и привлечь виновных к ответственности; он призывает все заинтересованные стороны, включая региональных партнеров, принять к сведению содержащиеся в докладе рекомендации, в частности в отношении полного осуществления Арушского соглашения. Следует надеяться, что объявление президента Нкурунзиза об отказе выдвигаться в 2020 году на четвертый срок позволит получить позитивные результаты в ходе проведения пятого раунда междубурундийского диалога. Он хотел бы узнать о возможных подходах к борьбе с безнаказанностью, в частности в связи с открытием расследования по Бурунди Международным уголовным судом.

66. **Г-н Зулкарнаин** (Пакистан) говорит, чтоощрение прав человека является общей задачей и решить ее можно только путем отказа от политизации и избирательности на основе конструктивного и всеобъемлющего подхода. Правительство Бурунди ясно продемонстрировало свою готовность взаимодействовать с соответствующими международными механизмами в процессе универсального периодического обзора, который является главным межправительственным механизмом рассмотрения вопросов прав человека, имеющих отношение к государствам-членам, и сотрудничать с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) и всеми договорными органами, участником которых оно является.

Поскольку все права человека универсальны, неотъемлемы, неделимы, взаимозависимы и взаимосвязаны, их следует поощрять и защищать в равной степени в рамках совместного диалога на коллективной, справедливой и беспристрастной основе. Необходимо должным образом уважать суверенитет, территориальную целостность и невмешательство во внутренние дела государств-членов. В целях предотвращения дублирования в работе требуется повысить согласованность и обеспечить синергию в деятельности Третьего комитета и Совета по правам человека.

67. **Г-н Поведра Брито** (Боливарианская Республика Венесуэла), выступая от имени Движения неприсоединившихся стран, говорит, что на восемнадцатой сессии промежуточной министерской конференции, состоявшейся в апреле 2018 года, министры подтвердили свою приверженность делу поощрения и защиты общепризнанных прав человека. Они подчеркнули, что вопросы прав человека должны рассматриваться на справедливой и равной основе и с учетом таких принципов, как уважение национального суверенитета, соблюдение территориальной целостности и невмешательство во внутренние дела других государств. При этом должны учитываться политические, исторические, социальные, религиозные и культурные особенности каждой из стран. Будучи вспомогательным органом Генеральной Ассамблеи, Совет по правам человека отвечает за рассмотрение во всех странах положения в области прав человека, которое осуществляется в рамках универсального периодического обзора.

68. Они выразили глубокую озабоченность в связи с тем, что в Третьем комитете и Совете по правам человека продолжает распространяться практика избирательного принятия резолюций по конкретным странам; являясь инструментом использования прав человека в политических целях, эта практика идет вразрез с принципами универсальности, беспристрастности, объективности и неизбирательности. Во избежание дублирования и параллелизма между Комитетом и Советом должно осуществляться более согласованное взаимодействие.

69. Универсальный периодический обзор служит основным межправительственным механизмом рассмотрения на национальном уровне ситуации с правами человека во всех без исключения странах и проводится при полном участии соответствующей страны и с должным учетом ее потребностей в наращивании потенциала. Как механизм, предполагающий практическое сотрудничество, использование объективной и надежной информации и проведение интерактивного диалога, этот обзор должен

проводиться на беспристрастной, прозрачной, неизбирательной, конструктивной, неконфронтационной и неполитизированной основе.

70. **Г-жа Алфейн** (Коморские Острова), выступая от имени Группы африканских государств, говорит, что процесс поощрения и защиты прав человека во всем мире возможен только на основе взаимного уважения, сотрудничества и откровенного и искреннего диалога между государствами-членами. Крайне важно обратить вспять нынешнюю тенденцию, направленную на преобразование Совета по правам человека в инструмент политического давления и регулирования геополитики. Политизация вопросов носит конфронтационный и контрпродуктивный характер, а избирательность, предвзятость и двойные стандарты противоречат принципам универсальности и неделимости прав человека. Точно также, искусственная поляризация, которая разделяет мир на «хороших» и «плохих» учеников, изучающих права человека, должна уступить место диалогу и сотрудничеству. Процесс универсального периодического обзора является единственным общепризнанным механизмом справедливой и равной оценки положения в области прав человека во всех странах, который осуществляется при полном уважении национального суверенитета и человеческого достоинства и на основе взаимного уважения и доверия между государствами-членами.

71. **Г-н Чу Гуан** (Китай) говорит, что его страна последовательно выступает за урегулирование споров в области прав человека на основе конструктивного диалога и сотрудничества и выступает против навязывания мандатов специальных процедур без согласия соответствующей страны. Ситуация в Бурунди в целом стабильна, и правительство страны прилагает значительные усилия для поддержания стабильности и содействия примирению; поэтому международное сообщество должно дать ей объективную оценку. Китай всегда поддерживал народ Бурунди в выборе своего пути развития, призывал все стороны в стране к урегулированию споров посредством диалога и переговоров и выступал за ведущую роль региональных организаций, таких как Восточноафриканское сообщество, в посреднических усилиях, направленных на решение проблемы Бурунди. Международное сообщество должно уважать суверенитет, независимость и территориальную целостность Бурунди, как можно скорее восстановить экономическое сотрудничество с этой страной и оказать ей помощь в целях развития, а также содействовать продвижению политического процесса. Генеральная Ассамблея должна в полной мере уважать суверенитет Бурунди и воздерживаться от любых действий,

которые могут осложнить ситуацию и нанести ущерб ее урегулированию.

72. **Г-н Щеттино** (Италия) говорит, что его делегация глубоко обеспокоена продолжающимися поступать сообщениями о грубых нарушениях прав человека в Бурунди и напоминает, что правительство несет главную ответственность за защиту своего населения, обеспечение соблюдения принципа верховенства права, прав человека и международного гуманитарного права и ликвидацию нынешней атмосферы безнаказанности. Правительству Бурунди следует незамедлительно возобновить полномасштабное сотрудничество и диалог с УВКПЧ и Комиссией по расследованию и без дальнейшего промедления завершить подготовку проекта меморандума о взаимопонимании с УВКПЧ. Вызывает сожаление, что правительство решило отказаться от участия в пятом раунде межбурундийского диалога, начатого по инициативе Восточноафриканского сообщества. Всем сторонам было рекомендовано добросовестно участвовать в региональном диалоге, который является единственным жизнеспособным процессом для нахождения устойчивого политического урегулирования в Бурунди.

73. **Г-н Антьерен** (Бельгия) говорит, что серьезную обеспокоенность вызывает тот факт, что основные нарушители прав человека в Бурунди действуют в условиях практически полной безнаказанности. Правительство Бурунди должно приложить все усилия для того, чтобы покончить с такими преступлениями на своей территории и привлечь к судебной ответственности предполагаемых преступников. Ему также следует как можно скорее возобновить сотрудничество с международными правозащитными механизмами, включая Комиссию по расследованию, которая должна получить возможность продолжать свою работу в условиях полной независимости.

74. **Г-н Кент** (Соединенное Королевство) говорит, что его страна признает шаги, предпринятые правительством Бурунди для снятия запрета на деятельность некоторых организаций гражданского общества, отмены некоторых ордеров на арест и освобождения ряда заключенных. Крайне важно, чтобы правительство развивало эти шаги путем принятия дополнительных мер по открытию демократического пространства и защите и поощрению основных свобод для всех, с тем чтобы обеспечить проведение в 2020 году свободных и справедливых выборов.

75. Соединенное Королевство настоятельно призывает правительство Бурунди пересмотреть решение о приостановлении деятельности НПО сроком

на три месяца, поскольку от этого в наибольшей степени пострадают беднейшие слои населения. Хотя Соединенное Королевство поддерживает принцип интегрированных трудовых ресурсов, эффективность и практическая целесообразность мер, предлагаемых в настоящее время правительством, вызывают большие сомнения. Правительству следует изыскать пути достижения своих целей с минимальными последствиями для бурундийцев и полезной работы, проводимой НПО.

76. Соединенное Королевство по-прежнему испытывает крайнюю обеспокоенность в связи с тем, что органы безопасности или связанные с ними лица продолжают безнаказанно совершать серьезные злоупотребления и нарушения в области прав человека. Оно призывает правительство Бурунди в приоритетном порядке восстановить сотрудничество с УВКПЧ. Будучи также обеспокоено тем, что после референдума Арушское соглашение может оказаться под угрозой срыва, Соединенное Королевство призывает гарантов Соглашения и правительство Бурунди обеспечить сохранение его духа. Единственным жизнеспособным вариантом урегулирования политического кризиса остается подлинный, инклюзивный диалог со всеми сторонами без каких-либо предварительных условий, в частности в рамках межбурундийского диалога при посредничестве Восточноафриканского сообщества.

77. **Г-жа Учакар** (Словения) говорит, что ее делегация разделяет глубокую обеспокоенность других делегаций общим климатом безнаказанности для нарушителей прав человека в Бурунди, где правительство несет главную ответственность за защиту своего населения, в частности наиболее уязвимых слоев общества. Будучи обеспокоена отсутствием в Бурунди независимых международных механизмов, способных расследовать такие нарушения, Словения призывает правительство Бурунди сотрудничать с Комиссией по расследованию и другими международными правозащитными механизмами, включая экспертов УВКПЧ, наделенных мандатом в соответствии с резолюцией 36/2 Совета по правам человека, которую сама Бурунди поддержала. Делегация оратора была бы признательна за информацию о правах и благополучии детей в Бурунди и о том, какие безотлагательные меры необходимо принять для улучшения их положения.

78. **Г-н Бушики** (Марокко) напоминает, что в своей резолюции 60/251 об учреждении Совета по правам человека Генеральная Ассамблея признала, что поощрение и защита прав человека должны быть основаны на принципах сотрудничества и подлинного диалога, и постановила, что в своей работе

Совет должен руководствоваться принципами универсальности, беспристрастности, объективности и неизбирательности, конструктивного международного диалога и сотрудничества. Акцент на диалоге и сотрудничестве объясняется признанием международным сообществом того факта, что Комиссия по правам человека была превращена в политизированный орган. В случае Бурунди, однако, Совет по правам человека отдал предпочтение конфронтации перед диалогом и сотрудничеством.

79. **Г-н Оппенгеймер** (Нидерланды) говорит, что положение в области прав человека в Бурунди по-прежнему представляет собой серьезную угрозу для устойчивого мира и стабильности в стране и регионе. Нидерланды, в частности, обеспокоены сохраняющимися ограничениями, введенными в отношении средств массовой информации, и призывают правительство уважать свободу слова и печати, особенно в преддверии выборов 2020 года.

80. Делегация оратора высоко оценивает неоднократно выражавшуюся правительством Бурунди приверженность решению ряда вопросов в области прав человека, однако подчеркивает, что решение вопросов о соблюдении прав человека не может быть выборочным процессом. Будучи обеспокоена недавними вопросами в отношении правовой основы проведения брифинга Третьего комитета, его делегация призывает правительство немедленно возобновить сотрудничество со всеми соответствующими правозащитными механизмами, включая УВКПЧ и Комиссию по расследованию событий в Бурунди, и отмечает, что приглашение Бурунди к возобновлению взаимодействия с новым Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека еще не воплотилось в конкретные действия. Он спрашивает, как Комиссия по расследованию могла бы использовать результаты этого недавнего возобновления взаимодействия.

81. **Г-жа Трипатхи** (Индия) говорит, что государство несет главную ответственность в деле защиты и поощрения прав человека, и поэтому страновые мандаты должны устанавливаться только с согласия соответствующей страны. Взаимодействие механизмов Организации Объединенных Наций и государств-членов должно осуществляться на ответственной, конфиденциальной, транспарентной и беспристрастной основе. Конфронтационный и агрессивный подход может оказаться контрпродуктивным и вызвать политизацию вопросов прав человека. Необходимо наладить конструктивный диалог и сотрудничество и уделять особое внимание оказанию технической помощи и наращиванию потенциала при содействии международного сообщества.

Процесс универсального периодического обзора является надлежащим механизмом для рассмотрения положения в области прав человека в государствах-членах и оказания им помощи в деле поддержания самых высоких стандартов.

82. **Г-жа Вундш** (Германия) говорит, что ее делегация глубоко сожалеет по поводу отказа правительства Бурунди сотрудничать с международными правозащитными учреждениями, как это было в Нью-Йорке и ранее в 2018 году, когда оно отозвало визы трех экспертов УВКПЧ, наделенных мандатом в соответствии с резолюцией Совета по правам человека, соавтором которой выступила сама Бурунди. Германия также выражает сожаление по поводу решения объявить трех членов Комиссии по расследованию персонами нон грата. Такое отсутствие сотрудничества делает еще более необходимым обеспечение эффективного наблюдения за ситуацией со стороны Комиссии.

83. Германия выражает глубокую обеспокоенность продолжающимися грубыми нарушениями прав человека, атмосферой безнаказанности и значительным сокращением демократического пространства. Самое последнее решение о введении временного запрета на деятельность международных неправительственных организаций еще больше ограничило пространство для деятельности гражданского общества и помешало усилиям международного сообщества по оказанию поддержки бурундийскому населению.

84. Германия призывает правительство Бурунди выполнить свои обязательства и сделать все возможное для защиты прав человека и основных свобод, в том числе путем открытия политического пространства и участия во всеобъемлющем политическом процессе в преддверии выборов 2020 года. Правительство Бурунди должно в полной мере сотрудничать с УВКПЧ, Комиссией по расследованию и Международным уголовным судом. Она спрашивает, что международное сообщество может сделать для оказания поддержки организациям гражданского общества и правозащитникам в Бурунди.

85. **Г-жа Горде** (Люксембург) говорит, что положение в области прав человека в Бурунди является основанием для обеспокоенности и что упорный отказ бурундийских властей добросовестно сотрудничать с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций вызывает крайнее разочарование. Люксембург призывает правительство встать на путь сотрудничества и диалога.

86. Обвинения в политизации или предвзятости совершенно не обоснованы и не отвечают интересам

Бурунди и ее народа. Многочисленные подтвержденные случаи нарушений и ущемлений прав человека, а также вывод о наличии достаточных оснований полагать о совершении новых преступлений против человечности, дают международному сообществу все основания для принятия необходимых мер, позволяющих Комиссии по расследованию продолжить свою работу. Поэтому Люксембург приветствует продление мандата Комиссии.

87. Необходимо покончить с царящей в Бурунди атмосферой безнаказанности. Нарушители прав человека должны быть привлечены к ответственности, независимо от их политической принадлежности, с тем чтобы многочисленные жертвы могли получить возмещение ущерба.

88. **Г-жа Уолш** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что глубокую обеспокоенность вызывает вывод о наличии достаточных оснований полагать, что преступления против человечности продолжают совершаться. Также вызывает обеспокоенность тот факт, что члены «Имбонеракуре» все чаще несут ответственность за пытки и репрессии и что правительство разрешает «Имбонеракуре» действовать в качестве фактического правоохранительного органа. Соединенные Штаты Америки также обеспокоены недавним решением о временном прекращении деятельности международных неправительственных организаций и национальных и международных средств массовой информации, которое отражает более широкомасштабные усилия правительства по ограничению гражданского и политического пространства. Соединенные Штаты Америки призывают правительство Бурунди вновь открыть политическое пространство для оппозиции, независимых средств массовой информации и гражданского общества.

89. Очевидная причастность правительства к нарушениям и злоупотреблениям в области прав человека и упорный отказ сотрудничать с Комиссией и УВКПЧ вызывают серьезную озабоченность в отношении выполнения Бурунди своих международно-правовых обязательств. Соединенные Штаты Америки призывают правительство продемонстрировать серьезность своего отношения к решению выявленных проблем в области прав человека посредством возобновления взаимодействия с международным сообществом, включая Организацию Объединенных Наций. В преддверии референдума поступают сообщения об участившихся нарушениях прав человека и злоупотреблениях. Она спрашивает, отметил ли Председатель Комиссии по расследованию какие-либо изменения в положении в области прав человека после проведения референдума и заявления



президента о том, что он не будет выдвигать свою кандидатуру на четвертый срок.

90. **Г-жа Мьи** (Мьянма) говорит, что ее страна поддерживает принципы отказа от политизации, неизбирательности и беспристрастности при рассмотрении вопросов прав человека и принципиально выступает против страновых мандатов и расследований. Универсальный периодический обзор является уникальным механизмом и наиболее эффективным средством решения проблем в области прав человека во всех государствах-членах на равной основе; ни одна страна в мире не является идеальной.

91. Права человека не могут быть сферой применения универсального подхода. В каждом случае необходимо принимать во внимание аспекты, связанные с суверенитетом, политической независимостью, историческими и культурными особенностями. Правительство Бурунди располагает наилучшими возможностями для улучшения положения внутри страны, однако оно подвергается политическому давлению через принуждение к сотрудничеству с Комиссией по расследованию. Единственный способ обеспечения долговременного решения — это подлинный, неполитизированный диалог и сотрудничество с Бурунди.

92. **Г-жа Шарье** (Франция) говорит, что ее страна привержена проведению интерактивного диалога и осуществлению независимых специальных процедур, предусмотренных Советом по правам человека. Крайне важно, чтобы государства сотрудничали с ними. Вызывает сожаление отказ правительства Бурунди от сотрудничества с Верховным комиссаром по правам человека и Комиссией по расследованию, в том числе использование тактики проволочек, с тем чтобы помешать государствам взаимодействовать с Комиссией в Третьем комитете.

93. Франция уважает принцип беспристрастности специальных процедур и Комиссии и отвергает любые формы запугивания ее членов. В докладе приводятся данные о непрекращающихся грубых нарушениях прав человека, равносильных преступлениям против человечности, совершаемых в атмосфере безнаказанности. 22 августа 2018 года Совет Безопасности подчеркнул, что необходимо значительно улучшить политическую ситуацию и положение в области прав человека в Бурунди, в частности гарантировать свободу выражения мнений представителям прессы и гражданского общества. Заявление о том, что президент не будет выдвигать свою кандидатуру на четвертый срок, должно привести к открытию публичного пространства путем отмены временного запрета на деятельность международных

НПО и полного осуществления бурундийскими властями содержащихся в докладе рекомендаций, в том числе относительно прекращения запугивания гражданского общества и необходимости преследования в судебном порядке лиц, виновных в серьезных нарушениях прав человека.

94. Пятый и последний раунд межбурундийского диалога предоставляет возможность выйти из тупика и вернуться на путь диалога и примирения, с тем чтобы предотвратить дальнейшие нарушения прав человека. Вместе с тем отказ от участия в этом процессе правительства и правящей партии — Национального совета в защиту демократии — Силы в защиту демократии (НСЗД-СЗД) — отнюдь не является позитивным сигналом. Оратор спрашивает, как региональные организации могут способствовать нахождению прочного урегулирования кризиса в Бурунди, обеспечению более строгого соблюдения прав человека и борьбе с безнаказанностью.

95. **Г-жа Василевская** (Беларусь) говорит, что его страна всегда выступала против политически мотивированной практики Организации Объединенных Наций по введению процедур по конкретным странам, поскольку доказано, что их деятельность неэффективна, а доклады тенденциозны. Создатели Комиссии по расследованию событий в Бурунди должны проявить уважение к правительству Бурунди и вступить с ним в подлинный диалог. Прогресс в деле поощрения и защиты прав человека может быть достигнут только в процессе уважительных переговоров с правительствами.

96. **Г-н Луган** (Чехия) говорит, что его страна приветствует принятие резолюции 39/14 Совета по правам человека, продлившей мандат Комиссии по расследованию событий в Бурунди. Его делегация выражает сожаление по поводу отказа правительства Бурунди сотрудничать с Комиссией и настоятельно призывает его пересмотреть свою позицию, поскольку положение в области прав человека не улучшается и требует принятия срочных мер. Ситуация заслуживает более пристального внимания со стороны международного сообщества, включая региональные организации и Организацию Объединенных Наций.

97. **Г-жа Мугаас** (Норвегия) говорит, что один аспект, справедливо привлечший больше внимания по сравнению с предыдущими докладами Комиссии по расследованию событий в Бурунди, связан с созданием параллельных силовых структур. Все более широкие возможности «Имбонеракуре» безнаказанно совершать нарушения прав человека ведут к дальнейшему подрыву правопорядка и порождают



атмосферу страха и репрессий. Делегация оратора выражает разочарование по поводу того, что правительство Бурунди продолжает отказываться от сотрудничества с Комиссией и УВКПЧ и что наблюдатели Африканского союза по правам человека были вынуждены покинуть страну, не имея возможности выполнить свои мандаты.

98. Недавнее решение правительства приостановить деятельность международных НПО может привести к еще большему ухудшению и без того тяжелой гуманитарной ситуации, от которой страдают главным образом беднейшие и наиболее маргинализованные слои населения. Ее делегация настоятельно призывает правительство Бурунди принять меры к тому, чтобы они могли возобновить свою важную работу без каких-либо необоснованных ограничений. Поскольку в предстоящие годы предвыборная политическая обстановка может иметь решающее значение для положения в области прав человека, всем заинтересованным сторонам было настоятельно предложено без всяких условий принять участие в предстоящем раунде процесса, инициированного руководством Восточноафриканского сообщества диалога, в целях достижения соглашения, способствующего проведению в 2020 году свободных, справедливых и мирных выборов.

99. **Г-жа Сукачева** (Российская Федерация) говорит, что в Бурунди прослеживается явная тенденция к стабилизации развития внутриполитических процессов. Российская Федерация осуждает продолжающиеся нападения экстремистов на гражданскую инфраструктуру, которые приводят к жертвам среди гражданского населения. Недавний референдум по поправкам к Конституции является сугубо внутренним делом. Пессимистические прогнозы, сделанные рядом государств в преддверии этого референдума, оказались необоснованными. Бурундийцы сами несут главную ответственность за улучшение ситуации в стране. Организация Объединенных Наций, Африканский союз и Восточноафриканское сообщество призваны играть важную посредническую роль, делая особый упор на том, что единственным способом достижения урегулирования является инклюзивный диалог в целях проведения в 2020 году мирных, транспарентных и демократических президентских выборов.

100. Принимая решение о выходе из Римского статута Международного уголовного суда, президент воспользовался своим суверенным правом самостоятельно определять национальные приоритеты. Российская Федерация имеет серьезные оговорки в отношении эффективности Суда, который еще не оправдал возлагавшихся на него надежд и не стал

подлинно независимым и авторитетным органом международного правосудия.

101. Использование риторики в защиту прав человека для обострения ситуации в Бурунди является контрпродуктивным и бессмысленным занятием, которое не способствует поощрению и защите прав человека в стране. Односторонние санкции в отношении бурундийского политического руководства также являются неэффективными.

102. **Г-жа Эршади** (Исламская Республика Иран) говорит, что основополагающий принцип архитектуры Организации Объединенных Наций в области прав человека состоит в том, что государства в соответствии со своими международными обязательствами несут главную ответственность за поощрение и защиту прав своих граждан. Внешнее вмешательство в виде резолюций и мандатов по конкретным странам доказало контрпродуктивным и противоречащим духу конструктивного участия, нашедшему отражение в резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи. Исламская Республика Иран продолжает выступать против избирательных мандатов, которые не способствуют развитию сотрудничества и диалога, столь необходимых для работы Третьего комитета, и которые при участии соответствующей страны являются единственным способом обеспечить поощрение и защиту всех прав человека. Наиболее эффективным механизмом для беспристрастной оценки положения в области прав человека является универсальный периодический обзор.

103. **Г-н Кастильо Сантана** (Куба) говорит, что во всех странах права человека следует поощрять и защищать на основе подлинного сотрудничества и диалога, и универсальный периодический обзор является механизмом, способным решить эту задачу. Поэтому Куба принципиально выступает против страновых мандатов, поскольку все они направлены против развивающихся стран, и поэтому голосовала против резолюции 39/14 Совета по правам человека и четко изложила свою позицию в ходе обсуждений в Третьем комитете, в том числе в отношении просьбы Бурунди о вынесении юридического заключения. Следует предоставить еще одну возможность для сотрудничества и диалога и изыскивать эффективные решения с участием властей страны и с учетом их озабоченностей.

104. **Г-н Ли Сон Чхоль** (Корейская Народно-Демократическая Республика) говорит, что его делегация по-прежнему решительно выступает против всех страновых мандатов и, в частности, не признает деятельность Комиссии по расследованию событий в Бурунди и ее доклад, которые представляют собой

политически мотивированное вмешательство во внутренние дела Бурунди. Политизация, избирательность и двойные стандарты несовместимы с подлинным поощрением и защитой прав человека. Использование иностранного давления и сфабрикованных данных в целях решения проблем в области прав человека суверенного государства порождает конфронтацию и затрудняет конструктивный диалог и сотрудничество. При рассмотрении положения в области прав человека в рамках механизма универсального периодического обзора Совета по правам человека всем странам обеспечивается равное обращение.

105. **Г-н Дьен** (председатель Комиссия по расследованию событий в Бурунди), отвечая на замечания представителя Бурунди, говорит, что мандат, предоставленный Комиссии Советом по правам человека, заключался в документировании нарушений прав человека, выявлении виновных и вынесении рекомендаций в отношении отправления правосудия. Помимо личных выпадов и инсинуаций о том, что члены Комиссии действовали по приказу определенных политических институтов, наиболее серьезным показателем ситуации в Бурунди является заявление о том, что в результате этого доклада, который считается клеветническим, будут выдвинуты обвинения в совершении уголовных преступлений. Важно также отметить и зафиксировать заявление, которое, как представляется, является беспрецедентным за всю долгую историю изучения прав человека, о том, что авторы доклада не уйдут от наказания, и задать вопрос, о каком наказании ведет речь представитель.

106. Что касается заявлений, в которых Председатель Комиссии по расследованию объявляется африканцем, продающим Африку, он спрашивает, как именно Бурунди понимает принцип универсальности и какую роль отводит африканским экспертам в области права. Комиссия является коллективным органом, состоящим из трех членов; ранее Председатель был членом Независимой комиссии по расследованию неафриканского конфликта в Газе в 2014 году, а также единолично проводил расследования в Кот-д'Ивуаре и других странах. Такие заявления представителя Бурунди также следует рассматривать как свидетельство серьезности сложившегося положения в стране.

107. По итогам тщательно и строго проведенного расследования Комиссия подготовила доклад объемом 250 страниц, который был представлен для ознакомления всем заинтересованным сторонам. Очень важно, чтобы Бурунди, прежде чем ставить под сомнение его достоверность, изучила представленные в нем детальные сведения и указала, какие

фактические моменты не соответствуют действительности. Важно также отметить, что, хотя некоторые делегаты заявили, что положение в области прав человека может обсуждаться только в контексте универсального периодического обзора, Бурунди приняла лишь около половины из почти 250 рекомендаций, вынесенных в ходе процесса обзора.

108. Ключевым моментом, который следует отметить, является тот факт, что Бурунди вступает в период, характеризующийся двумя крупными событиями, которые могут усугубить положение в области прав человека: избирательный процесс 2020 года и заявление президента о том, останется ли он у власти или нет. В этой связи международному сообществу было настоятельно рекомендовано внимательно следить за развитием ситуации и призвать власти сотрудничать с механизмами, созданными для оказания помощи народу Бурунди, в том числе в вопросе назначения и утверждения трех экспертов на основе резолюции 36/2 Совета по правам человека, представленной Группой африканских государств. Поскольку впоследствии этим экспертам было предложено покинуть Бурунди, основополагающий вопрос остается: чего хотят власти Бурунди?

109. Отвечая на вопрос представителя Соединенных Штатов Америки, оратор говорит, что необходимо сделать три важных шага, которые будут свидетельствовать об изменении положения в области прав человека. Во-первых, необходимо положить конец нарушениям прав человека или сократить их число, особенно в контексте порождающей их предвыборной атмосферы и борьбы за власть после заявления президента. Вторым принципиальным шагом, свидетельствующим о существенных изменениях, должна стать борьба с безнаказанностью. Главный вопрос заключается в том, будут ли виновные в нарушениях прав человека, будь то представители государства или «Имбонеракуре», привлечены к судебной ответственности.

110. Третий шаг имеет отношение к сотрудничеству со всеми региональными и международными механизмами, действующими в Бурунди, ни один из которых не смог выполнить свою работу. Комиссия по расследованию событий в Бурунди является единственным независимым органом, который продолжает свою деятельность. Комиссия хотела посетить Бурунди, чтобы заслушать представителей государственных органов и другие заинтересованные стороны в бурундийском обществе, с тем чтобы учесть их мнения и оценки в своем докладе. Однако поскольку доступ на территорию закрыт, Комиссия будет продолжать делать свои выводы на основе всех имеющихся в ее распоряжении источников

информации. Бурунди не может критиковать доклад за необъективность и одновременно закрывать свои границы для проведения расследования.

111. Еще одна категория жертв кризиса в Бурунди — это беженцы и наиболее уязвимыми из них — целые семьи, вынужденные по различным причинам покинуть страну. Некоторые были высокопоставленными чиновниками, которым пришлось оставить руководящие должности, и многие в настоящее время живут в весьма трудных условиях. Международное сообщество должно направить четкий сигнал о необходимости уважения прав и человеческого достоинства беженцев, в частности в том, что касается получения согласия на возвращение и обеспечение безопасности возвращенцев.

112. Вновь подтверждая решимость Комиссии продолжить осуществление своего мандата, оратор отмечает весьма экстраординарный характер заявления представителя Бурунди, поздравившего бывшего Председателя с уходом в отставку под давлением.

113. **Г-н Шингиро** (Бурунди) говорит, что один из членов движения за независимость Африки однажды сказал, что, если лидер Африки получил высокую оценку исключительно от неафриканцев, это означает, что данный лидер предал своих братьев и сестер по континенту.

114. **Г-н Хан** (секретарь Комитета), зачитывая заявление, представленное бывшим Председателем Комиссии по расследованию Фатсахом Угергузой в ответ на замечания делегата Бурунди, и в дополнение к замечаниям, высказанным нынешним Председателем Комиссии, говорит, что г-н Угергуза желает официально разъяснить, что он не ушел в отставку в результате политического давления. После продления мандата Комиссии Советом по правам человека он просто проинформировал Председателя Совета о нежелании оставаться на своем посту после 1 февраля 2018 года по сугубо личным причинам.

*Заседание закрывается в 18 ч 00 мин.*